УДК 021.6
ББК 78.34ж + 78.347.1(2Рос)РНБ

Г.А. Фафурин

Успешный пример сотрудничества двух национальных библиотек

Реферат. Рецензия на каталог книг из библиотеки короля Сигизмунда Августа (1520—1572), хранящихся в фондах Российской национальной библиотеки (РНБ). Каталог, опубликованный в 2015 г., стал результатом многолетнего сотрудничества библиографов Национальной библиотеки Польши и РНБ. Его составителями были с российской стороны — М.И. Ткаченко, с польской стороны — М. Брында.
Высоко оценено профессиональное вступление к каталогу, в котором подробно рассматривается история книжного собрания и результаты его реконструкции.
Дополнительную ценность придают изданию вспомогательные указатели, которые предоставляют возможность использовать каталог как справочник по истории книги XVI в. (указатель имен; указатель типографов, издателей и книготорговцев; указатель происхождения экземпляра; конкорданции старых и новых шифров и инвентарных номеров; конкорданции шифров из рукописного инвентаря библиотеки в Жолкве (1699) с номерами в рассматриваемом каталоге). Издание каталога следует рассматривать как еще один шаг к полной реконструкции королевской библиотеки.

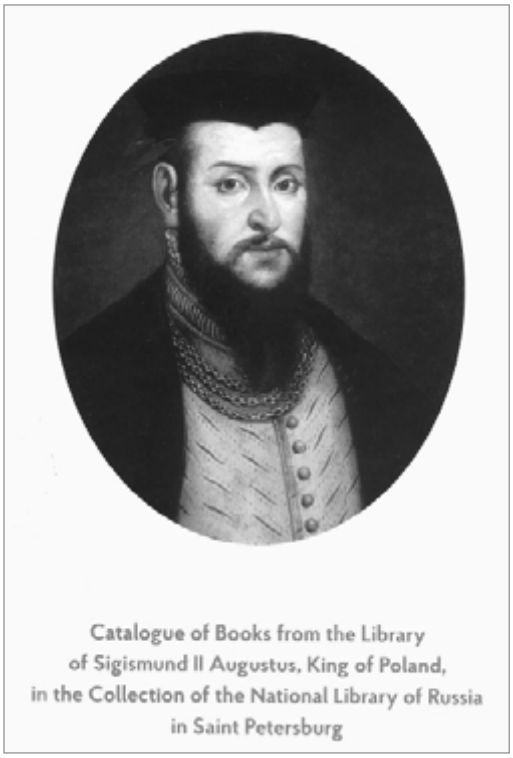
Ключевые слова: Сигизмунд II Август, каталог книг XVI в., история книги, частная библиотека, Российская национальная библиотека, Национальная библиотека Польши.

Для цитирования: *Фафурин Г.А.* Успешный пример сотрудничества двух национальных библиотек // Библиотековедение. 2017. Т. 66, № 1. С. 62—64.

В последнее время одним из актуальных исследовательских направлений историков книги является изучение личных библиотек в фондах крупнейших книгохранилищ (см., например, подготовленные в Библиотеке РАН каталоги: [1; 2]). Исследование частных книжных коллекций, оказавшихся по разным причинам и в разное время в крупных государственных книгохранилищах, способствует дополнению важных страниц истории формирования фонда. Иностранный книжный фонд Российской национальной библиотеки (РНБ) в значительной своей части состоит из книг, ранее входивших в состав более мелких собраний личных или государственных библиотек, нередко к настоящему времени рассеянных по разным странам, городам и учреждениям. В связи с этим задача реконструкции определенной коллекции представляется достаточно сложной, если выполнимой вообще. Успех подобного предприятия часто зависит не только от эпохи, в которую книга была напечатана, но и от времени поступления к владельцу собрания, от последующих ее обладателей, наличия четко идентифицируемых признаков, позволяющих соотнести разрозненные тома между собой и установить принадлежность одному хозяину: переплетов, экслибрисов и суперэкслибрисов, читательских помет, наклеек, ярлыков книгопродавцев, владельческих каталогов и т. п. Наконец, успех зависит от квалификации и грамотных действий библиографа и историка книги, взявшихся за решение этой проблемы. В некоторых случаях сочетание этих условий претворяется в жизнь. Так, в 2015 г. успешно реализован совместный проект Национальной библиотеки (НБ) Польши и РНБ по составлению каталога книг из библиотеки короля польского, великого князя литовского Сигизмунда II Августа, находящихся в фондах РНБ [3]. Составители каталога, с российской стороны — главный библиотекарь Иностранного фонда РНБ М.И. Ткаченко, с польской стороны — сотрудница НБ Польши М. Брында, проделали чрезвычайно кропотливую и требующую редкой квалификации работу по выявлению и описанию книг из указанного собрания. Во вступлении (напечатано на английском, русском и польском языках), написанном составителями совместно с доктором филологических наук Н.В. Николаевым, рассказано об истории книжного собрания в столице Великого княжества Литовского Вильне, его позднейшей судьбе и результатах реконструкции.

Со времен Возрождения владение личной библиотекой стало модным веянием не только в среде ученых, но и в аристократических кругах, первые лица государства, как правило, имели самые крупные книжные собрания. Не стал исключением и король польский, великий князь литовский Сигизмунд II Август (1520—1572), библиотека которого насчитывала к концу его жизни около 4 тыс. томов и носила, как и большинство библиотек той эпохи, универсальный характер, т. е. включала в себя сочинения по богословию, церковному и гражданскому праву, военному делу, истории, естествознанию, медицине, генеалогии, географии, филологии (словари и грамматики) и т. п. на латыни,

греческом, немецком, итальянском, польском и других языках. О принадлежности владельцу говорит суперэкслибрис на верхней крышке переплета с изображением личного герба Сигизмунда Августа и надпись «Sigismundi Augusti Regis Poloniae Monumentum» с датой переплета, выполненные в технике золотого тиснения, — на нижней. По завещанию монарха библиотека, за исключением части богослужебных книг, должна была перейти в библиотеку Виленского коллегиума иезуитов (с 1579 г. университет). В действительности библиотека унаследовала лишь около 2,5 тыс. названий. Там они частично и находились до 1833 г., когда университет после подавления польского восстания 1830—1831 гг. по распоряжению императора Николая I был закрыт, а через некоторое время, в 1842 г., книги переместились в Санкт-Петербург в Римско-католическую духовную академию. После ее закрытия в 1927 г. богатый книжный фонд был разделен между крупнейшими ленинградскими библиотеками, Государственной публичной библиотекой им. М.Е. Салтыкова-Щедрина и Библиотекой Академии наук СССР [4].



Обложка каталога

В РНБ находятся 74 кодекса, сохранившие характерный кожаный переплет коричневого цвета с богатым рельефным тиснением, суперэкслибрисами, по которым их можно отнести к библиотеке Сигизмунда II Августа. Большая часть из них — юридические трактаты на латинском языке, что неудивительно, поскольку долг первого лица любого государства — быть в курсе правовых теорий современной ему действительности, интересоваться законами государственного управления, каноническим правом, уголовной и гражданской юридической практикой. Наличие в иностранном книжном фонде РНБ изданий из области права обусловлено тем, что они не вошли в библиотеку Виленского коллегиума и в середине XVIII в. оказались в собрании Залуских, которое позднее легло в основу Императорской публичной библиотеки.

В библиографии, помещенной в каждом описании, справочники цитируются в зависимости от их значения по отношению к данному изданию. Каталог представлял бы несомненный интерес даже простым перечнем редких книг, имевших хождение в кругу верховной власти Великого княжества Литовского и Короны Польской XVI в., однако наличие в нем вспомогательных указателей придает изданию дополнительную справочную ценность. В конце каталога помещены хронологическая таблица переплетов 1549—1563 гг.; указатели имен авторов и названий; издателей, печатников и книгопродавцев; мест издания; указатель происхождения экземпляров (владельцев и учреждений, в которых книги находились ранее); конкорданции современных и прежних шифров; конкорданции настоящего каталога с номерами инвентаря Жолковской библиотеки (1699), а также с номерами описаний в монографии «Библиотека последнего Ягеллона. Памятник культуры Ренессанса» [5]. Особенностью рецензируемого каталога является то обстоятельство, что при работе над ним был использован неизвестный предшествующим исследователям инвентарь Жолковской библиотеки Яна III Собеского, составленный в 1699 г. при ее разделе между сыновьями короля [6]. Это позволило соотнести с принадлежностью к библиотеке Яна III Собеского 51 кодекс.

Высокое качество научных описаний приятно дополняет замечательное полиграфическое оформление издания. На верхней крышке белоснежного переплета помещен прижизненный живописный портрет Сигизмунда II Августа из фондов Национального музея в Кракове. Многие описания сопровождаются цветными изображениями переплетов и титульных листов, а в иллюстративном приложении можно увидеть выполненные методом протирки все варианты суперэкслибриса, бордюров, штампов, при этом их номера указаны в описании переплетов, принятом в вышеописанной монографии [5]. В рассматриваемом каталоге иллюстративный ряд расширен до басм (одиночных штампов на переплете в виде лилии, желудя, ананаса, ромашки и т. п.). В приложении они также выделены и систематизированы по типам, пронумерованы и учтены в описании и представляют особенности орнаментики краковской и виленской переплетных мастерских. Новым в описании переплетов является также указание орнаментики корешка и филиграни, использованной для форзацев.

Издание каталога, рассчитанного на книговедов, библиографов, историков культуры, специалистов по истории политических и правовых учений, международным связям и дипломатике, — еще один шаг к полному описанию дошедших до наших дней книг из библиотеки последнего представителя династии Ягеллонов — польского короля Сигизмунда II Августа.

Список источников

1. Библиотека Феофилакта Лопатинского : каталог / сост. Д.Д. Гальцин, Г.Н. Питулько. Санкт-Петербург : Пушкинский Дом, 2016. 632 с.
2. Библиотека Петра Великого : каталог / сост. И.В. Хмелевских, А.Е. Карначёв. Санкт-Петербург : БАН, 2016. В 2 т., 3 кн.
3. Catalogue of Books from the Library of Sigismund II Augustus, King of Poland, in the Collection of the National Library of Russia in Saint Petersburg = Каталог книг из библиотеки короля Сигизмунда Августа в фондах Российской национальной библиотеки в Санкт-Петербурге = Katalog książek z biblioteki króla Zygmunta II Augusta w zbiorach Rosyjskiej Biblioteki Narodowej w Sankt Peterburgu / сост. М.И. Ткаченко (РНБ), М. Брында (НБП). Варшава : Нац. б-ка Польши, 2015. 199 с.
4. Книги из библиотеки польского короля Сигизмунда II Августа : каталог / сост. Е.А. Савельева. Санкт-Петербург : БАН, 1994. 149 с.
5. *Kawecka-Gryczowa A.* Biblioteka ostatnego Jagiellona. Pomnik kultury renesansowej. Wrocław, 1988. 341 s.
6. Национальный исторический архив Беларуси в Минске. Ф. 694. Оп. 1. Д. 462 (Regestrum Bibliothecae Żołkieviensis. 1699).

Геннадий Александрович Фафурин,
Российская национальная библиотека,
отдел редких книг,
научный сотрудник
Садовая ул., д. 18,
Санкт-Петербург, 191069, Россия
кандидат филологических наук
E-mail: fafurin@nlr.ru

Successful Example of Cooperation between the two National Libraries

Gennady A. Fafurin,
The National Library of Russia, 18 Sadovaya Str., St. Petersburg, 191069, Russia
E-mail: fafurin@nlr.ru

Abstract. The review of the Catalogue of books from the Library of King Sigismund II Augustus (1520—1572), stored in the holdings of the National Library of Russia (NLR), published in 2015, presents it as the result of years-long cooperation of bibliographers of the National library of Poland and the NLR. The compilers of the Catalog: from the Russian side — M.I. Tkachenko, on the Polish side — M. Brynda.
Highly acclaimed is professional introduction to the Catalogue, considering in detail the history of this book collection and the results of its reconstruction.
Additional value to the publication is given by the auxiliary indexes to the catalog, which provide the ability to use it as a reference on the history of books of the 16th century (index of names; index of printers, publishers and booksellers; provenance index, concordance of the obsolete and new shelfmarks and inventory numbers; concordance of shelfmarks from the handwritten inventory of the library in Zhovkva (1699) with the numbers in this catalog). Publication of the Catalogue should be regarded as another step towards the full reconstruction of the Royal Library.

Key words: Sigismund II Augustus, Catalogue of Books of the 16th century, the History of Rare Books, Private Library, National Library of Russia, National Library of Poland.

Citation: Fafurin G.A. Successful Example of Cooperation between the two National Libraries, *Bibliotekovedenie* [Library and Information Science], 2017, vol. 66, no. 1, pp. 62—64.

References

1. Galtsin D.D., Pitulko G.N. (eds). *Biblioteka Feofilakta Lopatinskogo. Katalog* [The Library of Theophylact Lopatinsky. The Catalogue]. St. Petersburg, Pushkinskii Dom Publ., 2016, 632 p.
2. Khmelevskikh I.V., Karnachev A.E. (eds). *Biblioteka Petra Velikogo. Katalog* [The Library of Peter the Great. The Catalogue]. St. Petersburg, BAN Publ., 2016, in 2 volumes, 3 books.
3. Tkachenko M.I., Brynda M. (eds). *Catalogue of Books from the Library of Sigismund II Augustus, King of Poland, in the Collection of the National Library of Russia in Saint Petersburg*. Warsaw, National Library of Poland Publ., 2015, 199 p. (in Eng., Russ., Polish).
4. Savelyeva E.A. (ed.) *Knigi iz biblioteki pol'skogo korolya Sigizmunda II Avgusta. Katalog* [Books from the Library of Polish King Sigismund II Augustus. The Catalogue]. St. Petersburg, BAN Publ., 1994, 149 p.
5. Kawecka-Gryczowa A. *Biblioteka ostatnego Jagiellona. Pomnik kultury renesansowej* [The Library of the Last Yagiellonian. The Monument of Renaissance Culture]. Wrocław, 1988, 341 p.
6. *Natsional'nyi istoricheskii arkhiv Belarusi v Minske* [The National Historical Archives of Belarus in Minsk], coll. 694, aids 1, fol. 462 (Regestrum Bibliothecae Żołkieviensis. 1699).